

OPSCHRIFT

Vergadering van 17 december 2018

Besluit nummer: 2018_GR_01025

Onderwerp:

Samenwerkingsovereenkomst met ISSA (International Step By Step Association) voor het organiseren van een Peer Learning Activity (PLA) - Goedkeuring

Beknopte samenvatting:

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd goedkeuring te verlenen aan de samenwerkingsovereenkomst met ISSA (International Step by Step Association) gevestigd in de Hooglandse Kerkgracht 17-R 2312 HS Leiden, waarbij subsidie wordt toegekend van 2.000 euro in kader van het organiseren van een Peer Learning Activity. Alle acties in kader van deze samenwerking zullen worden uitgevoerd in 2019.

Bevoegd: Elke Decruynaere

Bestemd voor:

- Commissie Onderwijs, Personeel en FM

DE GEMEENTERAAD

AANHEF

De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:

- Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 42, §1.

De beslissing wordt genomen op grond van:

- Het Decreet over het lokaal bestuur van 22 december 2017, artikel 2.

Bijgevoegde bijlage(n):

- Partnership Agreement-PLA-City of Ghent_english (informatief)
- Financiële Bijlage - ISSA Peer Learning Activity (informatief)
- Partnerschapsovereenkomst ISSA_nl

MOTIVERING

ISSA (International Step by Step Organisation) biedt de mogelijkheid tot het uitwisselen van kennis en expertise in functie van het uitbouwen van kwalitatieve kinderopvang tussen de Dienst Kinderopvang en een nog nader te bepalen partner. ISSA stelt een bedrag van 2.000 euro ter beschikking voor het organiseren van een Peer Learning Activity (PLA). De helft van het bedrag voor het dragen van eigen kosten en uitvoering van de PLA, de andere helft in het voorzien van onkosten voor de partnerorganisatie.

Om dit project te kunnen uitvoeren wordt een samenwerkingsovereenkomst opgemaakt tussen de ISSA (International Step by Step Association) en de Stad Gent, die via deze weg ter goedkeuring en ondertekening wordt voorgelegd.

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen

Beslist het volgende:

VOORSTEL

Artikel 1:

Keurt goed de samenwerkingsovereenkomst met ISSA (International Step by Step Association), waarbij een bedrag wordt toegekend van 2.000 euro in het kader van een Internationale Peer Learning Activity (PLA), zoals gevoegd in bijlage en die integraal deel uitmaakt van deze beslissing.

BIJKOMENDE INFO BIJ HET BESLUIT

Departement Onderwijs, Opvoeding en Jeugd - Dienst Kinderopvang

Dit besluit kadert in volgende activiteit: AC35158 Professionaliseren en kwaliteit verhogen van de kinderopvang

Visum van de financieel directeur:

Het visum is niet van toepassing.

Financiële verbintenis zal pas bij latere besluitvorming ontstaan

Financiële informatie:

Voorgestelde uitgaven:

Volgende budgetten zijn nodig en beschikbaar:

Budgetplaats	Budget positie	Subsidie Code	2019	Totaal
3515800PK	6132000	ISS.PRO	1.000	1.000
3515800PK	6491000	ISS.PRO	1.000	1.000

toelichting bij de voorgestelde uitgaven:

ISSA (International Step by Step Association) biedt de mogelijkheid tot het uitwisselen van kennis en expertise ifv het uitbouwen van kwalitatieve kinderopvang tussen de Dienst Kinderopvang en een nog nader te bepalen partner. ISSA stelt een bedrag van 2.000 euro ter beschikking voor het organiseren van een Peer Learning Activity (PLA). De helft van het bedrag voor het dragen van eigen kosten voor de uitvoering van de PLA. De andere helft in het voorzien van onkosten voor de partnerorganisatie.

Verwachte ontvangsten:

Budgetplaats	Budget positie	Subsidie Code	2019	Totaal
3515800PK	7010000	ISS.PRO	2.000	2.000

toelichting bij de verwachte ontvangsten:

ISSA stelt een bedrag van 2.000 euro ter beschikking voor het organiseren van een Peer Learning Activity (PLA).

BIJLAGEN DIE INTEGRAAL DEEL UITMAKEN VAN HET BESLUIT

- Partnerschapsovereenkomst ISSA_nl

Partnerschapsovereenkomst voor implementatie van ISSA-werkplanactiviteit

Deze overeenkomst is gemaakt en aangegaan door en tussen:

International Step by Step Association (hierna "**ISSA**" genoemd) met maatschappelijke zetel te 62-64 Keizersgracht, Amsterdam, Nederland, hierbij vertegenwoordigd door **Mw. Liana Gent** , uitvoerend directeur; en

Stad Gent, (hierna "**Partner**" genoemd), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te **Botermarkt 1, Gent, 9000 België** , hierbij vertegenwoordigd door **Mieke Van Hullebroeck, algemeen directeur** en voor de burgemeester, **Elke Decruynaere, Schepen van Onderwijs, Opvoeding en Jeugd**.

Wanneer ISSA en Partner beiden worden genoemd, worden ze " **partijen** " genoemd.

Overwegingen

Overwegende dat ISSA een overeenkomst heeft gesloten met de Open Society Foundations om een subsidie te ontvangen voor de uitvoering van activiteiten in het jaarlijkse werkplan van ISSA, (hierna genaamd noemen "**werkplan**");

Overwegende dat de Partner ermee instemt dat hij de overeenkomst heeft gelezen en zijn rol hierin begrijpt;

Overwegende dat ISSA en de partner zijn overeengekomen om hun rechten en plichten met betrekking tot het uitvoeren van specifieke taken met betrekking tot het specifieke **Project Geïmplementeerd Partnerschap** uit het werkplan: **PeerLearningActivities in 2018** (hierna "**Project**" genoemd);

Daarom wordt het volgende hierbij door en tussen de partijen overeengekomen.

1. Omvang van het project vanuit het werkplan dat in samenwerking wordt uitgevoerd:

Het doel van dit project uit het werkplan van ISSA is om een Peer Learning-Activity" te organiseren getiteld " Methoden voor een competent systeem voor jonge kinderen".

De doelstellingen zijn:

Uitwisseling van expertise over on-the-job training voor professionals met een beroepsopleiding en uitwisseling van lokale goede praktijken door middel van studiebezoeken over thema's als diversiteit, overgang, Educare.

2. Rechten en plichten:

Elke Partij bij deze Overeenkomst erkent zijn rechten en plichten in het beheer van het Project en gaat ermee akkoord verantwoordelijk te zijn voor de juiste technische en financiële uitvoering van zijn respectievelijke delen van het Project.

2.1 Elke partij heeft het recht om:

- Wijzigingen in te dienen in de Project-implementatie of de begroting (zie bijlage 2) van het project volgens de procedure van artikel 5 hieronder;
- De rapporten te lezen met betrekking tot de respectievelijke bijdrages aan het project en suggesties te geven op dergelijke gedeelten voordat ze aan de donor worden voorgelegd .

2.2 De taken van de partner :

- Het schema van geplande activiteiten volgen volgens het gedetailleerde actieplan , waarnaar wordt verwezen in bijlage 1;
- Alle rapporten (financieel en technisch) op tijd en in overleg met ISSA afhandelen, volgens de procedure en het tijdschema zoals geschetst in artikel 6 hieronder;
- Strikt het geplande en wederzijds overeengekomen budget volgen - Bijlage 2;
- ISSA onmiddellijk te informeren als er wijzigingen in de planning, activiteiten of in de begroting moeten worden aangevraagd;
- Het personeel, de faciliteiten, uitrusting en het materiaal verschaffen die nodig zijn om hun respectievelijke aandeel in de werkzaamheden aan het Project te kunnen uitvoeren en voltooien;
- Het werk zodanig uit te voeren uit dat geen handeling of verzuim zal leiden tot een schending of niet-naleving door ISSA of door een partnerorganisatie of een onderaannemer, van enige van hun respectievelijke verplichtingen onder het Project. De partijen leggen dezelfde contractuele voorwaarden op aan alle consultants die zij inschakelen voor werkzaamheden aan het project.

3. Tijdschema en indicatoren van de voortgang:

Implementatie van het project moet plaatsvinden volgens het afgesproken tijdschema en moet bestaan uit alle activiteiten, beschreven in het actieplan. De Partner erkent dat dit Actieplan kan worden gewijzigd, hetzij in overeenstemming met Artikel 5 hieronder van deze Overeenkomst, hetzij als door ISSA noodzakelijk wordt geacht. Er worden geen wijzigingen toegestaan of aanvaard tenzij schriftelijke goedkeuring is ontvangen in overeenstemming met de regels die hierboven zijn vermeld en waarnaar hierboven wordt verwezen.

4. Beheersing Structuur van het project :

ISSA draagt de wettelijke verantwoordelijkheid voor de juiste uitvoering van het project binnen het jaarlijkse werkplan , inclusief alle technische en financiële aspecten van een dergelijke implementatie.

Voor ISSA is Éva Izsák de Project Manager van het project die het partnerschap zal uitvoeren. Zij draagt de algehele verantwoordelijkheid voor het project, inclusief maar niet beperkt tot:

- Verbintenis tussen partijen over dit Project uit het werkplan ;
- Toezicht op de voortgang volgens de tijdschema's zoals overeengekomen door de partijen;
- Verzameling van documenten en financiële informatie die nodig is voor rapportage aan de donor ;
- Indiening van alle aanvragen voor wijzigingen in het project .

ISSA kan, naar eigen goeddunken, op elk moment beslissen om de persoon die als Projectmanager voor het Project zal optreden, te wijzigen als het van oordeel is dat een dergelijke verandering geschikt is. ISSA kan eveneens, naar eigen goeddunken, beslissen om meer dan één persoon te benoemen om de coördinerende taken te delen, ook al heeft slechts één persoon de titel "Projectmanager" in naam van ISSA, als hij van mening is dat dergelijke toewijzing nodig kan zijn. In het geval dat ISSA meer dan één persoon aanwijst om de coördinerende taken te delen, beslist ISSA alleen hoe de coördinatietaken, hierboven beschreven, tussen en / of tussen twee of meer personen kunnen worden verdeeld op de manier die het meest geschikt lijkt voor ISSA. In het geval dat ISSA de hierboven genoemde personeelspersoon vervangt als de Projectmanager van het Project, worden alle verwijzingen in deze Overeenkomst naar deze personeelspersoon automatisch begrepen als een verwijzing naar haar vervanging.

De partner heeft **Bjorn Martens** aangewezen als de projectcoördinator voor zijn organisatie. De verantwoordelijkheden van de projectcoördinator omvatten, maar zijn niet beperkt tot:

- Voer de activiteiten uit die worden vermeld in het werkplan van het project ;
- Werk in voortdurende nauwe samenwerking met ISSA Project Manager ;
- Rapporteer over de voortgang en resultaten van het project in overeenstemming met het afgesproken tijdschema en budget .

De Partner moet ISSA schriftelijk op de hoogte stellen als hij de Coördinator voor het Project wil wijzigen.

5. Procedure om wijzigingen aan te vragen:

5.1. De partner zal ISSA hiervan onmiddellijk op de hoogte brengen zoals beschreven in artikel 5.2. van deze Overeenkomst , zodra zij weet of reden heeft om te weten dat ISSA de planning, activiteiten of Begroting van het Project moet wijzigen om een van de volgende redenen:

- De Partner verwacht een vertraging in de uitvoering van de activiteiten die door de Partner onder deze Overeenkomst worden ondernomen;
- De Partner voorziet een overschrijding van zijn Begroting voor elke uitgavenlijn; of
- De partner heeft informatie over een andere omstandigheid die een wijziging van het tijdschema, de activiteiten of de begroting van het project zou vereisen om een goede uitvoering van het project te waarborgen en / of ervoor te zorgen dat ISSA zijn verplichtingen jegens de donor nakomt onder de voorwaarden van de Subsidieovereenkomst .

5.2 . De partijen komen overeen om de onderstaande procedure te volgen om wijzigingen in het schema, de activiteiten of de begroting van het project aan te vragen:

- Informeer elkaar via e-mail over de voorgestelde wijzigingen ten minste 2 weken voordat geplande activiteiten of uitgaven zullen plaatsvinden;
- Antwoord op verzoeken tot verandering binnen 1 week na ontvangst van dergelijke verzoeken.

6. Registratie en rapportering

De partner moet het proces en de resultaten van de projectimplementatie documenteren, zowel volgens de inhoud van het actieplan als de begroting.

6.1. De partner bevestigt de ontvangst van het partnerbudget, opgenomen in bijlage 2. Dit budget wordt door de partner geaccepteerd en begrepen. De Partner aanvaardt dat de Budget alle activiteiten dekt die vereist zijn om het Actieplan uit te voeren. De Partner begrijpt dat het bedrag dat in de Begroting wordt vermeld voor uitgaven die door de Partner moeten worden gedaan stevige schattingen zijn en moet worden behandeld als toegestane maximumbedragen voor elke Begrotingslijn. Alle uitgaven moeten redelijk en gerechtvaardigd zijn en in overeenstemming zijn met

de beginselen van goed financieel beheer. Geen uitgaven mogen op meer dan één plaats op deze of andere projecten worden geteld. Alle uitgaven moeten daadwerkelijk door de Partner zijn gemaakt en noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het Project om in aanmerking te komen voor dit Project.

6.2. Alle partnerorganisaties bewaren alle uitgaven in het kader van het project en alle bewijsstukken en bijbehorende documenten gedurende ten minste zeven (7) jaar na het einde van de periode die onder deze overeenkomst valt . Voor de toepassing van deze overeenkomst bewaren alle partijen de originele documenten / facturen als bewijs van de gemaakte kosten.

6.3. De Partner gaat ermee akkoord ISSA alle informatie te verschaffen die ISSA nodig acht om te vragen voor de implementatie van deze overeenkomst .

6.4. De Partner zorgt ervoor dat hij over voldoende personele middelen beschikt om de juiste en tijdige uitvoering van de taken die voor de Partner zijn aangewezen in het Actieplan te garanderen.

6.5. Rapportage vereisten:

De partijen komen overeen zich te houden aan de rapportageverplichtingen die hieronder worden uiteengezet. Om aan deze rapportagevereisten te voldoen, komen de partijen overeen het volgende rapportageschema en de volgende tijdschema's te volgen:

6.5.1 *Technische rapporten:*

Rapportagevereisten zijn de volgende: een definitief beschrijvend rapport moet binnen een maand na de voltooiing van het project worden ingediend.

6.5.2 *Financiële rapporten:*

Samen met het beschrijvend rapport gespecificeerd in Artikel 6.5.1 hierboven, dient de Partner bij ISSA een financieel rapport in met alle uitgaven die zijn gedaan gedurende de periode waarop het rapport betrekking heeft. ISSA kan elke uitgave weigeren die niet kan worden gerechtvaardigd in overeenstemming met het actieplan en het partnerbudget.

6.6 Beide partijen voldoen aan de eisen van de wet op de gegevensbescherming in Nederland "Algemene Verordening in **gegevensbescherming**" (AVG) of algemene verordening gegevensbescherming (GDPR) en passen deze toe.

7. Financiële bijdrage van ISSA:

ISSA draagt het door de Partner benodigde geld bij voor kosten die in aanmerking komen voor het Project. De financiële bijdrage van ISSA aan de in aanmerking komende kosten van de Partner voor het Project is 2.000 EUR , inclusief btw (Tweeduizend euro). De partner is als enige verantwoordelijk voor het dekken van kosten die door ISSA als niet-in aanmerking komend worden beschouwd.

8. Tijdschema van financiële overdrachten (termijnen, methoden)

Op voorwaarde dat aan de in de volgende paragraaf genoemde voorwaarden is voldaan, betaalt ISSA aan de Partner het deel van de Partner in één termijn, binnen dertig (30) dagen na de ondertekening van deze overeenkomst door de partijen.

De Partner verwacht van ISSA geen extra betalingen aan de Partner om de kosten van het Project te dekken, tenzij anders schriftelijk goedgekeurd door ISSA.

Bij lagere totale werkelijke uitgaven dan begroot en overgebracht naar Partner, moet het verschil tussen eindrapport bedrag en de totale voorschotten aan de Partner worden terugbetaald aan ISSA, volgens de aanwijzingen van ISSA.

In het geval dat de Partner zijn deel van de Budget overschrijdt, dat wil zeggen dat de werkelijke uitgaven van de Partner hoger zijn dan het bedrag van de toegestane uitgaven in het Budget of ISSA werkelijke uitgaven van de Partner als niet-subsidiabel beschouwt voor het Project, is de Partner alleen verantwoordelijk voor de betaling van het volledige bedrag van dergelijke buitensporige of niet-subsidiabele uitgaven. De Partner moet ervoor zorgen dat al deze uitgaven worden betaald.

Als de Partner niet betaalt op de door ISSA vastgestelde datum, is op het verschuldigde bedrag rente verschuldigd tegen het tarief dat op de vervaldag van toepassing is in de rechtbank van Amsterdam . De rente over betalingsachterstand dekt de periode tussen de datum van betaling, exclusief, en de datum waarop ISSA de volledige betaling van het verschuldigde bedrag ontvangt.

Als de partner er niet in slaagt om tijdig te betalen op de door ISSA, of door de donor vastgestelde datum, kan het te verrekenen bedrag door ISSA nog altijd aan de Partner worden betaald, nadat hierover vooraf door aangetekende brief met ontvangstbewijs is geïnformeerd.

9 . Duur en beëindiging van de overeenkomst

9.1. Deze overeenkomst treedt in werking op de datum waarop zij door beide partijen is ondertekend . Deze overeenkomst blijft van kracht gedurende de gehele duur van het project en tot aan de eindverantwoording van alle verplichtingen die de partijen in het kader van het project zijn overeengekomen.

9.2. Indien dit Project om welke reden dan ook wordt verlengd tot na de voorziene datum van beëindiging , blijft deze Overeenkomst eveneens van kracht om de verantwoordelijkheden en rechten van de Partijen te regelen.

In het geval van beëindiging van deze Overeenkomst , kan ISSA naar eigen goeddunken beslissen om de niet-exclusieve rechten te beëindigen die aan de Partner zijn verleend op grond van Artikel 9 van deze Overeenkomst .

9.3. Met uitzondering van hetgeen hieronder is gespecificeerd, mag de Partner deze Overeenkomst en / of zijn deelname aan het Project niet intrekken of beëindigen tenzij:

- De Partner de voorafgaande schriftelijke toestemming van ISSA en van de andere partnerorganisaties heeft verkregen om deze Overeenkomst in te trekken of te beëindigen ;
- Deze Overeenkomst door ISSA om welke reden dan ook wordt beëindigd, op voorwaarde dat de Partner zich niet door terugtrekking of beëindiging zal kwijten van:
 - een van zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst die bedoeld zijn om een dergelijke gebeurtenis te overleven;
 - een van haar verantwoordelijkheden onder deze Overeenkomst met betrekking tot de werkzaamheden van de Partner aan het Project die zijn uitgevoerd (of die hadden moeten worden uitgevoerd tot de datum van intrekking of beëindiging) of
 - een van zijn verplichtingen of aansprakelijkheden die voortvloeien uit deze intrekking of beëindiging.

9.4. In het geval dat de Partner een van zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst niet nakomt en een dergelijke tekortkoming niet verhelpt binnen dertig (30) dagen na een schriftelijke kennisgeving van ISSA waarin de tekortkoming is vermeld en een dergelijke oplossing vereist is, dan onverminderd eventuele andere rechten of rechtsmiddelen, heeft ISSA het recht om deze Overeenkomst onmiddellijk te beëindigen , zonder gerechtelijke stappen of andere wettelijke maatregelen, door een schriftelijke kennisgeving aan de Partnerorganisatie.

9.5. ISSA kan deze overeenkomst ook beëindigen als:

- een juridische, financiële, technische, organisatorische of auditieve wijziging in de situatie van de Partner de Overeenkomst wezenlijk kan beïnvloeden of ISSA's beslissing om de Partner mee te laten werken in het Project in twijfel kan worden getrokken;
- de Partner insolvent wordt of in faillissement of liquidatie treedt of enige andere regeling ten gunste van zijn schuldeisers;
- de Partner zijn bestuursdocumenten (statuten, statuten) of de samenstelling van zijn bestuursorgaan zodanig verandert dat het de voorwaarden voor de ontwikkeling van het Project negatief beïnvloedt;
- de Partner schuldig wordt bevonden aan een overtreding die betrekking heeft op zijn professioneel gedrag of indien hij schuldig is aan zwaar professioneel wangedrag bewezen door een gerechtvaardigd gemiddelde; of
- de Partner doet valse verklaringen aan ISSA met betrekking tot uitgevoerd werk of een uitgave voor het Project.

9.6. Als ISSA deze Overeenkomst moet beëindigen vanwege valse verklaringen van de Partner met betrekking tot haar werk of uitgaven aan het Project, kan ISSA van de Partner eisen dat deze alle of een deel van de betalingen uit hoofde van deze Overeenkomst vergoedt .

9.7. Indien, als gevolg van het handelen of nalaten van de Partner, ISSA in ernstige inbreuk blijkt te zijn van de Grant Contract getekend tussen ISSA en de donor en daarbij moet een geldboete te betalen, kan ISSA de Partner eisen dat alle of een deel van een dergelijke betaling financiële boete toegeschreven aan de handeling of nalatigheid van de Partner, evenals alle andere kosten, inclusief honoraria van advocaten, die zijn opgelopen als gevolg van de actie die de donor heeft ondernomen .

9.8. In het geval dat de Partner zich terugtrekt of wordt verwijderd uit het Project, stopt de Partner onmiddellijk:

- alle materialen te gebruiken die het heeft ontwikkeld of verkregen als resultaat van het Project, inclusief alle materialen die zijn ontwikkeld door andere partijen die bij het Project zijn betrokken;
- om de naam en logo's gebruikt door de partnerorganisaties te gebruiken om het Project te identificeren; en
- om derden te vertegenwoordigen die dergelijke partijen zouden kunnen misleiden met betrekking tot de voortdurende deelname van de partner aan het project.

10 . Toepasselijk recht

Deze overeenkomst wordt beheerst en geïnterpreteerd in overeenstemming met de wetten van Nederland.

Tenzij anders vermeld, zullen de Partijen proberen alle geschillen met betrekking tot deze Overeenkomst op een minnelijk en onderling op te lossen . Indien de partijen er niet in slagen om dergelijke geschillen in der minne op te lossen, zullen zij deze geschillen worden opgelost door bindende arbitrage door één enkele echter. Deze rechter zal door de partijen wederzijds worden gekozen, en de partijen zullen gelijkelijk in alle arbitragekosten delen, behalve dat elke partij verantwoordelijk zal zijn voor haar eigen advocatenhonoraria. De rechter is niet bevoegd om iets aan deze overeenkomst toe te voegen, te schrappen of anderszins te wijzigen , en mag niet, direct of indirect, advocatenhonoraria toekennen als een element van schade.

11 . Volledige overeenkomst

Dit is de volledige overeenkomst met bijlagen tussen de partijen met betrekking tot de samenwerking tussen de partijen bij dit project.

12 . Uitvoering van de overeenkomst

De partijen ondertekenen twee (2) originelen van deze overeenkomst , waarbij elke partij één origineel behoudt voor de vastlegging ervan.

TEN BLIJKE WAARVAN, hebben de Partijen deze Overeenkomst uitgevoerd en opgeleverd vanaf de eerst hieronder opgesomde datum.

VOOR ISSA

Uitgevoerd op _____ Leiden, Nederland

Ms. Liana Gent
International Step by Step Association (ISSA)
uitvoerend directeur

VOOR DE STAD GENT

Uitgevoerd op _____, in Gent, België

Mieke Hullebroeck
Algemeen Directeur
Stad Gent

Voor de burgemeester,
(bij delegatiebesluit van 21.02.2017)
Elke Decruynaere
Schepen van Onderwijs, Opvoeding en Jeugd